

## OBSAH

|  |            |
|--|------------|
| <b>ÚVOD</b> .....  | <b>246</b> |
| Symboly použité v tomto návode na použitie .....   | 246        |
| Písmená v zátvorkách .....   | 246        |
| Problémy a opravy .....  | 246        |
| <b>BEZPEČNOSŤ</b> .....  | <b>246</b> |
| Základné bezpečnostné opatrenia .....  | 246        |
| Použitie v súlade s určením .....  | 247        |
| Návod na použitie .....  | 247        |
| <b>OPIS</b> .....  | <b>247</b> |
| Opis prístroja .....   | 247        |
| Popis ovládacieho panela.....  | 247        |
| Popis nádržky na mlieko .....  | 247        |
| Popis príslušenstva .....  | 248        |
| <b>PRÍPRAVNÉ OPERÁCIE</b> .....  | <b>248</b> |
| Kontrola prístroja .....   | 248        |
| Inštalácia prístroja .....   | 248        |
| Zapojenie prístroja .....  | 248        |
| Prvé uvedenie prístroja do prevádzky.....  | 248        |
| <b>ZAPNUTIE PRÍSTROJA</b> .....  | <b>249</b> |
| <b>VYPNUTIE PRÍSTROJA</b> .....  | <b>249</b> |
| <b>NASTAVENIA MENU</b> .....   | <b>249</b> |
| Preplachovanie .....   | 249        |
| Odvápnenie .....   | 249        |
| Inštalovať filter .....  | 249        |
| Výmena filtra (ak je namontovaný).....   | 249        |
| Nastavenie času .....  | 249        |
| Automatické zapnutie .....   | 250        |
| Automatické vypnutie (standby).....  | 250        |
| Ohrievač šálok.....  | 250        |
| Úspora energie .....   | 250        |
| Nastavenie teploty.....  | 250        |
| Nastavenie tvrdosti vody.....  | 251        |
| Nastavenie jazyka .....  | 251        |
| Signálny tón.....  | 251        |
| Hodnoty z výroby (reset).....  | 251        |
| Štatistická funkcia .....  | 251        |
| <b>PRÍPRAVA KÁVY</b> .....   | <b>251</b> |
| Voľba chuti kávy.....  | 251        |
| Voľba množstva kávy v šálke .....  | 251        |
| Personalizované nastavenie množstva moja káva .....  | 251        |
| Nastavenie kávového mlynčeka .....   | 252        |
| Odporúčania pre dosiahnutie teplejšej kávy.....  | 252        |
| Príprava kávy použitím zrnkovej kávy .....   | 252        |
| Príprava kávy použitím mletej kávy .....   | 252        |
| Príprava kávy LONG použitím zrnkovej kávy .....  | 253        |
| Príprava kávy LONG použitím mletej kávy .....  | 253        |
| Personalizované nastavenie množstva kávy LONG .....  | 253        |
| <b>PRÍPRAVA NÁPOJOV S MLIEKOM</b> .....  | <b>253</b> |
| Naplnenie a zasunutie nádoby na mlieko.....  | 253        |
| Regulácia množstva peny .....  | 253        |
| Automatická príprava nápojov s mliekom .....   | 253        |
| Príprava nápojov "MILK MENU" .....   | 254        |
| Čistenie nádržky na mlieko po každom použití .....   | 254        |
| Naprogramujte množstvo kávy a mlieka v šálke pre chute<br>CAPPUCCINO, CAFFELATTE a LATTE MACCHIATO ..... | 254        |
| Naprogramujte množstvo kávy a mlieka v šálke pre nápoje<br>tlačidla MILK MENU.....                       | 254        |
| <b>VYDÁVANIE HORÚCEJ VODY A PARY</b> .....   | <b>255</b> |
| Výdaj horúcej vody .....   | 255        |
| Modifikácia množstva automaticky vydávanej vody ....   | 255        |
| Výdaj pary.....  | 255        |
| Odporúčania pre použitie pary na napenenie mlieka ...  | 255        |
| Po použití vydávač vyčistite.....  | 255        |
| <b>ČISTENIE</b> .....  | <b>256</b> |
| Čistenie zásobníka na zvyšky kávy .....  | 256        |
| Čistenie odkvapkávacej misky a nádržky na kondenzát .....  | 256        |
| Čistenie vnútra spotrebiča.....  | 256        |
| Čistenie nádržku na vodu .....   | 256        |
| Čistenie ústia vydávača kávy .....   | 257        |
| Čistenie násypky na vsypanie vopred zomletej kávy ....   | 257        |
| Čistenie vylúhovača .....  | 257        |
| Čistenie nádržky na mlieko .....   | 257        |
| Čistenie trysky horúcej vody/pary .....  | 258        |
| <b>ODVÁPŇOVANIE</b> .....  | <b>258</b> |
| <b>PROGRAMOVANIE TVRDOSTI VODY</b> .....   | <b>259</b> |
| Meranie tvrdosti vody .....  | 259        |
| Nastavenie tvrdosti vody.....  | 259        |
| <b>ZMÄKČOVACÍ FILTER</b> .....   | <b>259</b> |
| Inštalácia filtra .....  | 259        |
| Výmena filtra .....  | 260        |
| Vyňatie filtra .....   | 260        |
| <b>TECHNICKÉ ÚDAJE</b> .....   | <b>260</b> |
| <b>LIKVIDÁCIA</b> .....  | <b>260</b> |
| <b>SPRÁVY ZOBRAZENÉ NA DISPLEJI</b> .....  | <b>261</b> |
| <b>RIEŠENIE PROBLÉMOV</b> .....  | <b>262</b> |

## ÚVOD

Ďakujeme, že ste si vybrali automatický kávovar na prípravu kávy a kapučína.

Prajeme Vám veľa radosť z Vášho nového spotrebiča. Urobte si niekoľko voľných minút na prečítanie tohto návodu na použitie. Zabráňte tak možnému riziku alebo poškodeniu prístroja.

### Symbole použité v tomto návode na použitie

Dôležité upozornenia sú označené týmito symbolmi. Je absolútne nutné ich vždy prísne dodržiavať.



#### **Nebezpečenstvo!**

Nedodržanie pokynov môže byť alebo je príčinou úrazu elektrickým prúdom s ohrozením života.



#### **Pozor!**

Nerešpektovanie môže byť alebo je príčinou úrazu alebo poškodenia prístroja.



#### **Nebezpečenstvo popálenia!**

Nedodržanie pokynov môže byť alebo je príčinou popálenia alebo oparení.



#### **Poznámka:**

Tento symbol upozorňuje na informácie dôležité pre užívateľa.

### Písmená v zátvorkkách

Písmená v zátvorkkách zodpovedajú legende uvedenej v Popise spotrebiča (str. 2-3).

### Problémy a opravy

V prípade problémov sa najskôr pokúste odstrániť ich sami podľa pokynov uvedených v odstavcoch "Správy zobrazené na displeji" na str. 261 a "Riešenie problémov" na 262.

Pokiaľ by tieto pokyny nevedli k náprave alebo pre získanie ďalších informácií odporúčame obrátiť sa telefonicky na asistenčnú zákaznícku službu na čísle uvedenom na liste "Zákaznícky servis".

Ak sa vaša krajina nenachádza na tomto zozname, zatelefonojte na číslo uvedené v záručnom liste. Pre prípadné opravy je potrebné sa skontaktovať výhradne s Technickou Asistenciou De'Longhi. Adresy sú uvedené v záručnom liste, ktorý je priložený k spotrebiču.

## BEZPEČNOSŤ

### Základné bezpečnostné opatrenia



#### **Nebezpečenstvo!**

Keďže prístroj pracuje pod elektrickým prúdom, nedá sa vylúčiť, že nevyvolá zásahy elektrickým prúdom.

Dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné predpisy:

- Nedotýkajte sa prístroja, ak máte mokré ruky alebo nohy.
- Nedotýkajte sa zástrčky, ak máte mokré ruky.
- Ubezpečte sa, že zásuvka elektrického prúdu je vždy voľne prístupná a zástrčka sa dá v prípade potreby vytiahnuť.
- Pokiaľ chcete zástrčku vytiahnuť, uchopte priamo za ňu. Nikdy neťahajte za prívodnú šnúru, lebo by sa mohla poškodiť.
- Pre úplné odpojenie prístroja vytiahnite zástrčku z elektrickej zásuvky.
- V prípade porúch sa nepokúšajte prístroj opraviť sami. Prístroj vypnite, vytiahnite zástrčku zo zásuvky a obráťte sa na Technický servis.

V prípade poškodenia zástrčky alebo prívodného elektrického kábla ich nechajte vymeniť výhradne v stredisku Technickej Asistencie De'Longhi; zabránite tak akémukoľvek riziku.

Počas čistenia nikdy neponárajte prístroj do vody: ide o elektrické zariadenie.

- Pred akýmkoľvek čistením vonkajších častí prístroja prístroj najskôr vypnite, odpojte zástrčku zo zásuvky a nechajte ho vychladnúť.



#### **Pozor:**

Obalový materiál (plastové vrecká, polystyrén atď.) nenechávajte v dosahu detí.

Prístroj môžu používať deti vo veku nie menej ako 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo bez skúseností alebo potrebných znalostí, len pod dozorom alebo keď dostali pokyny týkajúce sa bezpečného používania prístroja a keď pochopia nebezpečenstvá týkajúce sa prístroja. Deti sa s prístrojom nesmú hrať. Čistenie a údržbu, ktorú má vykonať používateľ, nesmú vykonávať deti bez dozoru.

## **Nebezpečnosť popálenia!**

Tento prístroj produkuje teplú vodu a počas jeho činnosti sa môže vytvárať vodná para.

Dávajte pozor, aby ste sa nepostriekali horúcou vodou alebo nepoparili horúcou parou.

Keď je prístroj v činnosti, nedotýkajte sa nahrievača šálok, pretože je teplý.



Plochy, ktoré nesú tento symbol, sa počas použitia zohrievajú (symbol sa nachádza iba v niektorých modeloch).

## **Použitie v súlade s určením**

Tento prístroj je určený na prípravu kávy a na ohrievanie nápojov.

Tento prístroj je určený výhradne k použitiu v domácnosti.

Nie je určený pre použitie v:

- prostredí používanom ako kuchyňa pracovníkmi v obchodoch, na úradoch a v iných pracovných priestoroch
- v agroturistike
- v hoteloch, motelloch a iných ubytovacích zariadeniach
- v prenajatých izbách

Každé iné použitie sa považuje za nevhodné a teda nebezpečné. Výrobca nenesie zodpovednosť za prípadné škody spôsobené nevhodným používaním spotrebiča.

## **Návod na použitie**

Pred používaním prístroja si pozorne prečítajte tento návod. Nedodržanie týchto pokynov môže byť príčinou zranení alebo poškodenia prístroja.

Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nedodržaním týchto pokynov.



### **Poznámka:**

Tento návod starostlivo uschovajte. V prípade odovzdania prístroja iným osobám im odovzdajte aj tento návod na používanie.

## **OPIS**

### **Opis prístroja**

(str. 3 - A)

- A1. Kryt zásobníka na zrnkovú kávu.
- A2. Vrchtnák násypky na vopred namletú kávu
- A3. Zásobník na zrnkovú kávu

- A4. Násypka na vopred namletú kávu
- A5. Otočný gombík na reguláciu stupňa namletia kávy
- A6. Nahrievač šálok
- A7. Vydávač kávy (s nastaviteľnou výškou)
- A8. Tryska na výdaj horúcej vody a pary
- A9. Nádobka na zber kondenzácie
- A10. Nádobka na zvyšky vylúhovanej kávy
- A11. Podložka na šálky
- A12. Odkvapkávacia miska
- A13. Indikátor hladiny vody v odkvapkávacej miske
- A14. Dvierka vylúhovača
- A15. Vylúhovač
- A16. Nádržka na vodu
- A17. Úložné miesto pre zmäčkovací filter vody
- A18. Vrchtnák zásobníka na vodu
- A19. Úložné miesto konektora napájacieho kábla
- A20. Hlavný vypínač

### **Popis ovládacieho panela**

(str. 2 - B)

Niektoré tlačidlá na paneli majú dvojitú funkciu: táto je uvedená v zátvorkách vo vnútri popisu.

- B1. Tlačidlo  : na zapnutie a vypnutie prístroja (pohotovostný režim)
- B2. Tlačidlo na voľbu arómy  : stlačte pre voľbu chuti kávy
- B3. Tlačidlo **CAPPUCCINO**: pre výdaj kávy cappuccino.
- B4. Tlačidlo **CAFFELATTE**: pre výdaj caffelatte (Keď sa vstúpi do menu programovanie, stlačte na prebehnutie položiek menu)
- B5. Tlačidlo **LATTE MACCHIATO**: pre výdaj latte macchiato
- B6. Tlačidlo **MILK MENU**: pre vstup do prípravy MILK, FLAT WHITE, ESPRESSO MACCHIATO A MY MILK
- B7. Tlačidlo  : pre výdaj horúcej vody
- B8. Tlačidlo  : pre výdaj pary (Keď sa vstúpi do menu programovanie, stlačte na prebehnutie položiek menu)
- B9. Tlačidlo  : pre prípravu 1 šálky kávy LONG
- B10. Tlačidlo  : na prípravu 2 šálok kávy s nastaveniami zobrazenými na displeji
- B11. Tlačidlo  : na prípravu 1 šálky kávy s nastaveniami zobrazenými na displeji
- B12. Tlačidlo **OK**: pre zapnutie a potvrdenie vybratej funkcie
- B13. Displej: sprievodca používateľa pri používaní spotrebiča
- B14. Tlačidlo **MENU/ESC** pre vstup do menu (Keď sa vstúpi do menu programovanie: stlačte pre výstup z menu)
- B15. Tlačidlo  : pre výber výšky kávy

### **Popis nádržky na mlieko**

(str. 2 - C)

- C1. Gombík na reguláciu peny a funkcia CLEAN (ČISTIŤ)
- C2. Kryt nádržky na mlieko

- C3. Nádržka na mlieko
- C4. Nasávací hadička na mlieko
- C5. Hadička na vydávanie napeneného mlieka (regulovateľná)

## Popis príslušenstva

(str. 2 - D)

- D1. Dávkovacia odmerka na mletú kávu
- D2. Štetec na čistenie
- D3. Zmäkčujúci filter (niektoré modely)
- D4. Uvoľňovacie tlačidlo napeňovača mlieka/vydávača horúcej vody
- D5. Napeňovač/vydávač horúcej vody
- D6. Napájací kábel
- D7. Reakčný prúžok "Total Hardness Test"
- D8. Odvápňovač

## PRÍPRAVNÉ OPERÁCIE

### Kontrola prístroja

Po vybalení skontrolujte, či nie je prístroj poškodený a či je prítomné všetko príslušenstvo. Ak sú na prístroji viditeľné poškodenia, nepoužívajte ho. Obráťte sa na Technickú Asistenciu De'Longhi.

### Inštalácia prístroja



#### Pozor!

Pri inštalácii prístroja dodržujte nasledujúce bezpečnostné opatrenia:

- Prístroj vyžaruje teplo do okolitého prostredia. Po umiestnení prístroja na pracovnú plochu skontrolujte, či medzi plochami prístroja, bočnými stenami a zadnou časťou zostal voľný priestor aspoň 3 cm a nad kávovarom voľný priestor aspoň 15 cm.
- Eventuálne prenikanie vody by mohlo prístroj poškodiť. Neumiestňujte prístroj v blízkosti vodných kohútikov alebo drezov.
- Prístroj by sa mohol poškodiť, ak dôjde k zamrznutiu vody v jeho vnútri. Prístroj neinštalujte v prostredí, kde by teplota mohla klesnúť pod bod mrazu.
- Prívodný elektrický kábel umiestnite tak, aby sa nepoškodil o ostré hrany a aby sa nedotýkal horúcich povrchov (napr. elektrických platničiek).

### Zapojenie prístroja



#### Pozor!

Preverte, či napätie v elektrickej sieti zodpovedá hodnote uvedenej na výrobnom štítku na zadnej strane prístroja

Prístroj zapojte iba do správne nainštalovanej a uzemnenej elektrickej zásuvky s minimálnym príkonom 10A a vybavenou výkonným uzemnením.

V prípade, že zásuvka a zástrčka prístroja nie sú kompatibilné, je treba nahradiť zásuvku za odpovedajúci typ; táto výmena musí byť vykonaná iba kvalifikovaným odborníkom.

## Prvé uvedenie prístroja do prevádzky



### Poznámka!

- Prístroj bol výrobcom skontrolovaný s použitím kávy, preto je celkom normálne, ak v mlynčeku nájdete stopy kávy. Výrobca zaručuje, že prístroj je úplne nový.
  - Odporúčame vám čo najskôr vykonať nastavenie tvrdosti vody podľa postupu popísaného v odstavci "Programovanie tvrdosti vody" (str.259).
1. Zasuňte konektor napájacieho kábla do príslušného miesta na zadnej strane prístroja a zapojte prístroj do elektrickej siete (obr. 1), uistite sa, že hlavný vypínač, nachádzajúci sa na zadnej strane prístroja, je stlačený (obr.2).

Je potrebné vybrať požadovaný jazyk posunutím dopredu alebo dozadu s tlačidlom **CAFFELATTE** alebo alebo ponechať, aby sa na displeji jazyky menili automaticky (približne každé 3 sekundy):

2. keď sa objaví slovenčina, stlačte na niekoľko sekúnd tlačidlo (obr. 3) až kým sa na displeji neobjaví správa: "Slovenčina nastavená".

Pokračujte potom podľa inštrukcií uvedených na displeji samotného spotrebiča:

3. "NAPLNÍŤ NÁDRŽ": vytiahnite nádrž na vodu (obr. 4), otvorte kryt (obr. 5), naplňte čerstvou vodou až po čiarku MAX (obr. 6); znovu zatvorte kryt a znovu vložte nádrž.
4. "ZASUNUŤ VYDÁVAČ VODY": Skontrolujte, či je vydávač horúcej vody zasunutý na tryske a umiestnite pod ňu nádobu (obr. 7) s minimálnym objemom 100 ml.
5. Na displeji sa zobrazí správa „Výdaj vody, Stlačte OK“;
6. Stlačte tlačidlo pre potvrdenie (obr. 3): prístroj vydáva vodu z vydávača, a potom sa automaticky vypne.

Teraz je kávovar pripravený na normálne používanie.



### Poznámka!

- Pri prvom použití je potrebné urobiť 4-5 káv alebo 4-5 káv cappuccino pred tým ako stroj začne podávať uspokojivý výsledok.
- Počas prípravy prvých 5-6 káv cappuccino je normálne, keď počuť hluk viacej vody: následne sa hluk stlmí.
- Pre potešenie z ešte lepšej kávy a pre lepšie výkony prístroja sa odporúča nainštalovať zmäkčovací filter podľa pokynov v odstavci "ZMÄKČOVACÍ FILTER" (str. 259).

Pokiaľ váš model nemá filter vo vybavení, je možné oň požiadať v autorizovaných strediskách asistencie De'Longhi.

## ZAPNUTIE PRÍSTROJA


### **Poznámka!**

Pred prvým zapnutím prístroja skontrolujte, či je hlavný vypínač, nachádzajúci sa na zadnej strane prístroja, stlačený (obr. 2).

Pri každom zapnutí spotrebiča prebehne cyklus automatického predhrievania a prepláchnutia, ktorý nie je možné prerušiť. Prístroj je pripravený na použitie až po vykonaní tohto cyklu.

### **Nebezpečenstvo popálenia!**

Počas preplachovania vyteká z ústí vydávača kávy trochu horúcej vody, ktorá sa zachytáva do odkvapkávacej misky, umiestnenej pod ním. Dávajte pozor, aby ste sa nepostriekali horúcou vodou.

- Pre zapnutie prístroja stlačte tlačidlo  (obr. 8): na displeji sa objaví správa "Ohrev Počkajte prosím".

Po ukončení zohrievania sa na prístroji zobrazí ďalšia správa: "OPLACHOVANIE"; týmto spôsobom, okrem zohrievania kotla, prístroj pokračuje vo vysielaní vody do vnútorných potrubí, aby sa aj tieto zohriali.


Prístroj je zahriaty na správnu teplotu, akonáhle sa na displeji zobrazí správa označujúca chuť a množstvo kávy.

## VYPNUTIE PRÍSTROJA

Pri každom vypnutí prístroj vykoná automatické prepláchnutie, pokiaľ bola predtým pripravená káva.


### **Nebezpečenstvo popálenia!**

Počas preplachovania vyteká z ústí vydávača kávy trochu horúcej vody. Dávajte pozor, aby ste sa nepostriekali horúcou vodou.

- Prístroj vypnite stlačením tlačidla  (obr. 8).
- Na displeji sa objaví nápis "Vypnutie prebieha, Počkajte prosím": V prípade potreby prístroj vykoná prepláchnutie, a potom sa vypne (stand-by).

### **Poznámka!**

Pokiaľ prístroj nebude dlhšiu dobu používaný, odpojte ho od elektrickej siete:

- najskôr prístroj vypnite stlačením tlačidla  (obr. 8);
- uvoľnite hlavný vypínač umiestnený na boku prístroja (obr. 2).

### **Pozor!**

Nikdy nestlačte hlavný vypínač, pokiaľ je prístroj zapnutý.

## NASTAVENIA MENU

Menu programovanie si sprístupníte stlačením tlačidla **MENU/ESC**: prebehne cez položky stlačením < alebo > (obr. 9).

### Preplachovanie

S touto funkciou je možné nechať vyteciť horúcu vodu z vydávača, ktorá, zohriatím vnútorného okruhu stroja, spôsobí, že vydávaná káva bude teplejšia.

Pre aktiváciu tejto funkcie postupujte nasledovne:

1. Stlačte tlačidlo **MENU/ESC** pre vstup do menu;
2. Stlačte < alebo > (fig. 9), kým sa na displeji neobjaví nápis "Preplachovanie";
3. Stlačte tlačidlo **OK**: displej zobrazí "Potvrdiť?";
4. Stlačte tlačidlo **OK** (obr. 10): po niekoľkých sekundách z vydávača kávy tečie horúca voda, ktorá zohrieva vnútorný okruh prístroja a postará sa o zvýšenie teploty vydávanej kávy.

### **Poznámka!**

Výdaj je možné kedykoľvek zastaviť stlačením ľubovoľného tlačidla.

### Odvápnenie

Pre inštrukcie, týkajúce sa odvápnovania, pozri pokyny na str. 258.

### Inštalovať filter

Pre inštrukcie, týkajúce sa inštalácie filtra konzultujte odstavec "Zmäčkovací filter" (str. 259).

### Výmena filtra (ak je namontovaný)

Pokyny týkajúce sa výmeny filtra nájdete v odstavci "Výmena filtra" (str. 260).

### Nastavenie času

Pokiaľ si prajete zmeniť čas na displeji, postupujte nasledovne:

1. Stlačte tlačidlo **MENU/ESC** pre vstup do menu;
2. Stlačte < alebo > (obr. 9), kým sa na displeji neobjaví nápis "Nastavenie času";
3. Stlačte tlačidlo **OK** (obr. 10): hodiny blikajú;
4. Stlačte < o > (obr. 9) pre modifikáciu hodín;
5. Stlačte tlačidlo **OK** pre potvrdenie. minúty blikajú;
6. Stlačte < o > (obr. 9) pre modifikáciu hodín;
7. Stlačte tlačidlo **OK** pre potvrdenie.

Čas je týmto spôsobom nastavený: potom stlačte tlačidlo **MENU/ESC** pre výstup z menu.

## Automatické zapnutie

Je možné nastaviť hodinu automatického zapnutia tak, aby bol prístroj hotový na použitie v určenom čase (napríklad ráno) a aby bolo možné hneď urobiť kávu.

### **Poznámka!**

Aby bola táto funkcia aktívna, je nevyhnutné nastaviť presný čas.

Pre aktiváciu automatického zapnutia postupujte nasledovne:

1. Stlačte tlačidlo **MENU/ESC** pre vstup do menu;
2. Stlačte < o > (obr. 9) , kým sa na displeji neobjaví nápis "Automatické zapnutie";
3. Stlačte tlačidlo **OK**: na displeji sa objaví nápis "Aktívna?";
4. Stlačte tlačidlo **OK** pre potvrdenie;
5. Stlačte < o > pre výber času;
6. Stlačte tlačidlo **OK** pre potvrdenie;
7. Stlačte < o > (obr. 9) pre modifikáciu hodín;
8. Stlačte tlačidlo **OK** pre potvrdenie;
9. Potom stlačte tlačidlo **MENU/ESC** pre výstup z menu.

Keď sa čas potvrdí, aktivácia automatického zapnutia je označená na displeji symbolom  , ktorý sa zobrazí vedľa času.

Pri deaktivácii funkcie postupujte nasledovne:

1. Zvoľte v menu heslo automatické zapnutie;
2. Stlačte tlačidlo **OK**: na displeji sa objaví nápis "Vypnúť?";
3. Stlačte tlačidlo **OK** pre potvrdenie.

Displej už nezobrazuje symbol .

## Automatické vypnutie (standby)

Je možné zmeniť automatické vypnutie tak, aby sa prístroj vypol po 15 alebo 30 minútach alebo po 1, 2 alebo 3 hodinách nepoužívania.

Pre naprogramovanie automatického vypnutia postupujte nasledovne:

1. Stlačte tlačidlo **MENU/ESC** pre vstup do menu;
2. Stlačte < o > (obr. 9) , kým sa na displeji neobjaví nápis "Automatické zapnutie";
3. Stlačte tlačidlo **OK**;
4. Stlačte < o > (obr. 9) , až kým sa neobjaví počet hodín požadovaného fungovania (15 alebo 30 minút, alebo po 1, 2 či 3 hodinách);
5. Stlačte tlačidlo **OK** pre potvrdenie;
6. Potom stlačte tlačidlo **MENU/ESC** pre výstup z menu.

Automatické vypnutie je týmto naprogramované.

## Ohrievač šálok

Pomocou tejto funkcie je možné aktivovať alebo deaktivovať ohrievač šálok. Postupujte nasledovne:

1. Stlačte tlačidlo **MENU/ESC** pre vstup do menu;
2. Stlačte < o > (obr. 9) , kým sa na displeji neobjaví nápis "Ohrievač šálok";

3. Stlačte tlačidlo **OK**: na displeji sa objaví nápis "Aktivovať?" alebo "Vypnúť?";
  4. Stlačte tlačidlo **OK** pre aktiváciu alebo deaktiváciu ohrievača šálok (nápis "Ohrievač šálok" "Aktivovaný" označuje, že funkcia je aktívna).
  5. Potom stlačte tlačidlo **MENU/ESC** pre výstup z menu.
- Ohrievanie šálok je užitočné na to, aby sa predišlo úniku teploty kávy.

## Úspora energie

Pomocou tejto funkcie je možné aktivovať alebo deaktivovať režim pre úsporu energie. Keď je táto funkcia aktívna, znižuje spotrebu elektrickej energie v súlade s európskou legislatívou. Pre deaktiváciu (alebo aktiváciu) režimu "úspora energie" postupujte nasledovne:

1. Stlačte tlačidlo **MENU/ESC** pre vstup do menu;
2. Stlačte < alebo > (obr. 9) , kým sa na displeji neobjaví nápis "Úspora energie";
3. Stlačte tlačidlo **OK**: na displeji sa objaví nápis "Vypnúť?" (alebo "Aktivovať?", ak už funkcia bola vypnutá);
4. Stlačte tlačidlo **OK** pre deaktiváciu (alebo aktiváciu) režimu úspory energie;
5. Potom stlačte tlačidlo **MENU/ESC** pre výstup z menu.

Ak je táto funkcia aktivovaná, na displeji sa po určitej dobe nečinnosti objaví nápis "Úspora energie".

### **Poznámka!**

- V režime úspory energie prístroj vyžaduje niekoľko sekúnd než začne vydávať kávu alebo prvý nápoj s mliekom, pretože sa musí zahriať.
- Pre prípravu akéhokoľvek nápoja stlačte ktorékoľvek tlačidlo pre výstup z režimu úspory energie, potom stlačte tlačidlo príslušného nápoja, ktorý chcete pripraviť.
- Ak je nádobka na mlieko zasunutá, funkcia "úspora energie" sa neaktivuje.

## Nastavenie teploty

Pokiaľ si prajete upraviť teplotu vody, ktorá slúži k príprave kávy, je treba postupovať nasledovne:

1. Stlačte tlačidlo **MENU/ESC** pre vstup do menu;
2. Stlačte < alebo > (obr. 9) , kým sa na displeji neobjaví nápis "Nastavenie teploty";
3. Stlačte tlačidlo **OK**;
4. Stlačte < o > , kým sa požadovaná teplota nezobrazí na displeji (●=nízka; ●●●●=maximálna);
5. Stlačte tlačidlo **OK** pre potvrdenie;
6. Potom stlačte tlačidlo **MENU/ESC** pre výstup z menu.

## Nastavenie tvrdosti vody

Pre inštrukcie, týkajúce sa nastavenia tvrdosti vody, pozri pokyny na str. 259.

## Nastavenie jazyka

Ak si prajete zmeniť jazyk na displeji, postupujte nasledujúcim spôsobom:

1. Stlačte tlačidlo **MENU/ESC** pre vstup do menu;
2. Stlačte < o > (obr. 9), kým sa na displeji neobjaví nápis "Nastavenie jazyka";
3. Stlačte tlačidlo **OK**;
4. Stlačte < o >, kým požadovaný jazyk nie je zobrazený na displeji;
5. Stlačte tlačidlo **OK** pre potvrdenie;
6. Na displeji sa objaví nápis potvrdzujúci inštalovaný jazyk;
7. Potom stlačte tlačidlo **MENU/ESC** pre výstup z menu.

## Signálny tón

Touto funkciou sa aktivuje alebo deaktivuje signálny tón, ktorý prístroj vydá pri každom stlačení tlačidla a pri zasunutí/vysunutí prvkov príslušenstva. Pre deaktiváciu alebo opätovnú aktiváciu akustickej výstrahy postupujte nasledovne:

1. Stlačte tlačidlo **MENU/ESC** pre vstup do menu;
2. Stlačte tlačidlo < o > (obr. 9), kým sa na displeji neobjaví nápis "Signálny tón";
3. Stlačte tlačidlo **OK**: displej zobrazí "Vypnúť?"; (alebo "Aktivovať?"; ak je vypnutá);
4. Stlačte tlačidlo **OK** pre aktiváciu alebo deaktiváciu signálneho tónu;
5. Potom stlačte tlačidlo **MENU/ESC** pre výstup z menu.

## Hodnoty z výroby (reset)

Pomocou tejto funkcie sa obnovia hodnoty nastavené vo výrobe pre celú ponuku (okrem jazyka, ktorý zostane aktuálne nastavený).

Pre obnovenie hodnôt nastavených vo výrobe postupujte nasledovne:

1. Stlačte tlačidlo **MENU/ESC** pre vstup do menu;
2. Stlačte tlačidlo < o > (obr. 9), kým sa na displeji neobjaví nápis "Hodnoty z výroby";
3. Stlačte tlačidlo **OK**;
4. Na displeji sa zobrazí nápis "Potvrdiť?";
5. Stlačte tlačidlo **OK** pre potvrdenie a vystúpte.

## Štatistická funkcia

Pomocou tejto funkcie sa zobrazia štatistické údaje prístroja. Pre ich zobrazenie postupujte nasledujúcim spôsobom:

1. Stlačte tlačidlo **MENU/ESC** pre vstup do menu;

2. Stlačte tlačidlo < o > (obr. 9), kým sa na displeji neobjaví nápis "Štatistika";
3. Stlačte tlačidlo **OK**;
4. Stlačením < o > (obr. 9) je možné skontrolovať:
  - koľko káv bolo vydaných;
  - koľko príprav s mliekom bolo celkom vydaných;
  - koľko litrov vody bolo celkovo vydaných;
  - koľko procesov odvápnovania bolo vykonaných;
  - koľkokrát bol vymenený zmäčkovací filter.
5. Potom stlačte tlačidlo **MENU/ESC** pre výstup z menu.

## PRÍPRAVA KÁVY

### Volba chuti kávy

Prístroj je nastavený z výroby tak, aby vydával kávu bežnej chute.

Môžete si vybrať jednu z týchto chutí:


Chuť extra-jemná

Jemná chuť


Normálna chuť

Výrazná chuť

Veľmi výrazná chuť

Pre zmenu chuti opakovane stlačte tlačidlo  (obr. 11), kým sa na displeji neobjaví požadovaná chuť.



### Volba množstva kávy v šálke


Prístroj je nastavený z výroby tak, aby vydával normálne množstvo kávy. Na voľbu množstva kávy stlačte tlačidlo  (obr. 12), kým sa na displeji neobjaví správa, vzťahujúca sa k množstvu požadovanej kávy:

| Káva Zvolená     | Množstvo v šálke (ml)              |
|------------------|------------------------------------|
| MOJA KÁVA        | Programovateľné:<br>od ≈20 do ≈180 |
| MALÁ             | ≈40                                |
| NORMÁLNA         | ≈60                                |
| VEĽKÁ            | ≈90                                |
| VEĽMI VEĽKÁ KÁVA | ≈120                               |

### Personalizované nastavenie množstva moja káva

Prístroj je z výroby nastavený na vydanie približne 30ml "MOJEJ KÁVY". Pokiaľ si prajete upraviť toto množstvo, postupujte nasledovne:

1. Umiestnite jednu šálku pod ústia vydávača kávy (obr. 13).
2. Stlačte tlačidlo  (obr.12), kým sa nezobrazí správa "MOJA KÁVA".
3. Podržte stlačené tlačidlo  (obr. 17) kým sa na displeji nezobrazí "1 MOJA KÁVA Naprogram. množstva" a prístroj nezačne vydávať kávu; potom tlačidlo pusťte;

4. Hneď, ako káva v šálke dosiahne požadované množstvo, opätovne stlačte tlačidlo  (obr. 17).  
Od tohto momentu je množstvo kávy v šálke naprogramované podľa nového nastavenia.

## Nastavenie kávového mlynčeka

Mlynček na kávu nie je treba regulovať, aspoň spočiatku, lebo bol výrobcom nastavený tak, aby bolo dosiahnuté správne vydávanie kávy.

Pokiaľ však po príprave prvých káv dochádza k nepríliš hmotnému výdaju s malým množstvom peny, alebo príliš pomalému výdaju kávy (po kvapkách), je treba výdaj kávy upraviť pomocou gombíka určeného na reguláciu stupňa pomletia (obr. 14).

### **Poznámka!**

Regulačný gombík je možné otočiť, len kým je kávový mlynček v chode.



Ak káva vyteká pomaly alebo nevyteká vôbec, otočte o jedno cvaknutie v smere otáčania hodinových ručičiek smerom k číslu 7.

Naopak, pre získanie hustejšej kávy a pre zlepšenie vzhľadu peny otočte v protismere otáčania hodinových ručičiek

smerom k číslu 1 (nie viac ako o jedno cvaknutie naraz, pretože ináč by káva mohla vychádzať po kvapkách).

Efekt tejto úpravy sa prejaví až po výdaji najmenej 2 po sebe nasledujúcich káv. Ak sa po tejto úprave nedosiahne požadovaného výsledku, je potrebné zopakovať úpravu otáčaním gombíka vždy o jedno cvaknutie.

## Odporúčania pre dosiahnutie teplejšej kávy

Horúcejšiu kávu dosiahnete aj nasledujúcim postupom:



- vykonajte vypláchnutie vybratím funkcie "Preplachovanie" v menu programovanie (str. 249).
- nahrejte šálky horúcou vodou (použite funkciu horúca voda);
- zvýšte teplotu kávy v menu programovania (str. 250).

## Príprava kávy použitím zrnkovej kávy



### **Pozor!**

Nepoužívajte karamelizované kávové zrnká alebo kávové zrnká obalené v cukre, pretože by sa mohli nalepiť do mlynčeka na kávu a znemožniť jeho použitie.

1. Nasypete zrnkovú kávu do príslušnej nádoby (obr. 15).
2. Umiestnite pod ústia vydávачa kávy:
  - 1 šálku, ak chcete pripraviť 1 kávu (obr. 13);
  - 2 šálky, ak chcete pripraviť 2 kávy (obr. 16).

3. Vydávač kávy znížte tak, aby bol čo najbližšie k šálkam (obr. 16): dosiahnete tak lepšiu penu.
4. Stlačte príslušnú ikonu pre požadovaný výdaj (1 šálka  alebo 2 šálky ).
5. Príprava je spustená a na displeji sa objaví zvolená dĺžka a progresívna lišta, ktorá sa postupne zaplní v súlade s postupujúcou prípravou.

### **Poznámka:**

- Kým prístroj pripravuje kávu, výdaj je možné kedykoľvek zastaviť stlačením ktoréhokoľvek tlačidla.
- Po dokončení výdaja, ak si prajete zvýšiť množstvo kávy v šálke, stačí podržať (do troch sekúnd) stlačené jedno z tlačidiel na výdaj kávy ( alebo ) (obr. 17).

Po dokončení prípravy je prístroj pripravený pre ďalšie použitie.

### **Poznámka!**

- V priebehu použitia sa na displeji môžu zobraziť niektoré správy (NAPLNĚNĚ NÁDRŽĚ, VYPRAZDNIĚNĚ NÁDOBU NA KÁVOVĚ USADENINY atď.), ktorých význam je uvedený v odstavci "Správy zobrazené na displeji" (str. 261).
- Informácie o získaní teplejšej kávy nájdete v odstavci "Odporúčania pre dosiahnutie teplejšej kávy" (str. 252).
- Pokiaľ káva vyteká len po kvapkách alebo je málo hustá či s malým množstvom peny alebo je veľmi studená, preštudujte si pokyny uvedené v kapitole "Riešenie problémov" (str. 262).


## Príprava kávy použitím mletej kávy

### **Pozor!**


- Nikdy do prístroja nesypte vopred namletú kávu, kým je prístroj vypnutý, aby ste tak zabránili rozsypaniu kávy vnútri a znečisteniu prístroja. Prístroj by sa mohol týmto spôsobom poškodiť.
- Nesypte nikdy viac ako 1 zarovnanú odmerku, inak by mohlo dôjsť ku znečisteniu prístroja alebo k upchatiu násypky.

### **Poznámka!**

Ak sa používa kúpená namletá káva, je možné pripraviť iba jednu kávu naraz.

1. Opakovane stlačte tlačidlo  (obr. 11), kým displej zobrazí "Vopred namletá".
2. Otvorte vrchnák zásobníka na zrnkovú kávu; potom otvorte vrchnák násypky na vopred namletú kávu a zdvihnite ju.
3. Ubezpečte sa, že násypka nie je upchaná, potom nasypete zarovnanú odmerku vopred namletej kávy (obr. 18).
4. Umiestnite jednu šálku pod ústia vydávачa kávy.




5. Stlačte tlačidlo výdaja 1 šálky .
6. Príprava je spustená a na displeji sa objaví zvolená dĺžka a progresívna lišta, ktorá sa postupne zaplní v súlade s postupujúcou prípravou.


### **Poznámka!**

Pokiaľ je režim "Úspora Energie" aktívny, môže trvať niekoľko sekúnd, než dôjde k výdaju prvej kávy.

### **Príprava kávy LONG použitím zrnkovej kávy**

Postupujte podľa pokynov uvedených v odstavci „Príprava kávy použitím zrnkovej kávy“ pre prípravu stroja a stlačenie tlačidla LONG .

### **Príprava kávy LONG použitím mletej kávy**




Postupujte podľa pokynov uvedených v bodoch 1, 2, 3, 4 odstavca „Príprava kávy použitím mletej kávy“, potom stlačte tlačidlo LONG .

Stroj začne vydávať kávu a objaví sa progresívna lišta; v polovici prípravy sa objaví správa „nasypte mletú kávu, stlačte OK“. Potom nasypte zarovnanú odmerku mletej kávy a stlačte OK.

Príprava sa obnoví a prístroj zobrazí progresívnu lištu, ktorá sa postupne zaplní s prebiehajúcou prípravou.

### **Personalizované nastavenie množstva kávy LONG**

Stroj je z výroby nastavený na vydanie približne 200ml kávy LONG. Pokiaľ si prajete zmeniť tento výber, postupujte nasledujúco:

1. Pod ústia vydávača kávy (obr. 9) umiestnite jednu šálku alebo dostatočne veľký pohár.
2. Stlačte a podržte stlačené tlačidlo LONG  (obr. 17), kým sa nezobrazí správa „Naprogram. množstva“.
3. Tlačidlo LONG  pustite: stroj začne vydávať kávu;
4. Hneď, ako káva v šálke dosiahne požadované množstvo, opätovne stlačte tlačidlo LONG  (obr. 17).

Od tohto momentu je množstvo kávy v šálke naprogramované podľa nového nastavenia.

### **Poznámka!**

V prípade, ak sa naprogramovanie vykoná použitím namletej kávy, stroj si bude vyžadovať nasypanie druhej zarovnanej odmerky kávy.

## **PRÍPRAVA NÁPOJOV S MLEKOM**

### **Poznámka!**

- Aby sa vyhlo nedostatočne napenenému mlieku alebo mlieku s obsahom veľkých bublín, vyčistíte vždy veko nádobky na mlieko a trysku horúcej vody tak, ako je to popísané v odstavci "čistenie nádobky na mlieko" na str. 254 a 257.

## **Naplnenie a zasunutie nádobky na mlieko**




1. Odstráňte vrchnák (obr. 19)
2. Naplňte nádobku na mlieko potrebným množstvom mlieka, neprevyšujúc hladinu po rysku MAX vytlačenu na nádobke (obr. 20). Nezabudnite, že každá čiarka vytlačená na boku nádobky približne zodpovedá 100 ml mlieka.

### **Poznámka!**

- Pre dosiahnutie hustejšej a rovnomernejšej peny použite celkom odtučnené mlieko alebo polotučné mlieko s teplotou, ktorú má v chladničke (cca 5°C).
  - Ak je aktívny režim "Úspora energie", výdaj nápoja si môže vyžadovať niekoľko sekúnd.
3. Uistite sa, že hadička na nasávanie mlieka je starostlivo zasunutá do príslušného miesta na spodku veka nádržky na mlieko (obr. 21).
  4. Nasadte naspäť veko na nádržku na mlieko.
  5. Vytiahnite vydávač horúcej vody (D5) stlačením tlačidla nachádzajúceho sa na samotnom vydávači (obr. 22A)
  6. Zatláčte nádobku na mlieko na trysku až na doraz (obr. 23): prístroj vydá signálny tón (ak je funkcia signálneho tónu aktívna).
  7. Umiestnite dostatočne veľkú šálku pod ústia vydávača kávy a pod hadičku vydávača napeneného mlieka, regulujúcu dĺžku hadičky výdaja mlieka tak, že ji priblížite k šálke jednoduchým potiahnutím smerom dole (obr. 24).
  8. Dodržujte pokyny uvedené pre každú špecifickú funkciu.

## **Regulácia množstva peny**

Otáčaním gombíka pre reguláciu peny sa volí množstvo peny v mlieku, ktorá bude vydaná počas prípravy mliečnych nápojov.

| Poloha gombíka  | Opis        | Odporúča sa pre...   |
|---|-------------|--|
|  | Žiadna pena | CAFFELATTE/<br>MILK (teplé mlieko)                           |
|  | Málo peny   | LATTE MACCHIATO/<br>FLAT WHITE                               |
|  | Max. pena   | CAPPUCCINO/<br>MILK (napenené mlieko)/<br>ESPRESSO MACCHIATO |

## **Automatická príprava nápojov s mliekom**

Na ovládacom paneli sa nachádzajú tlačidlá na automatickú prípravu kávy CAPPUCCINO, CAFFELATTE, LATTE MACCHIATO. Pre prípravu jedného z týchto nápojov potom stačí:

1. Naplníte a zasuňte nádobky na mlieko ako je to uvedené na predchádzajúcom obrázku.
2. Otočte gombíkom na reguláciu peny, ktorý sa nachádza na veku nádoby na mlieko, do polohy týkajúcej sa požadovaného množstva peny.
3. Stlačte tlačidlo týkajúce sa požadovaného nápoja: na displeji sa objaví názov nápoja a progresívna lišta, ktorá sa postupne zaplní v súlade s postupujúcou prípravou.
4. Po niekoľkých sekundách začne z vydávacej hadičky vytekať mlieko, ktoré naplní nižšie umiestenú šálku. Následne po výdaji napeneného mlieka prístroj začne automaticky pripravovať kávu.

### Príprava nápojov "MILK MENU"

Okrem nápojov opísaných vyššie, prístroj automaticky pripravuje MILK (horúce mlieko), FLAT WHITE, ESPRESSO MACCHIATO a MY MILK (voliteľné).

Pre prípravu jedného z týchto nápojov stačí:

1. Naplníte a zasuňte nádobky na mlieko ako je to uvedené na predchádzajúcom obrázku.
2. Otočte gombíkom na reguláciu peny, ktorý sa nachádza na veku nádoby na mlieko, do polohy týkajúcej sa požadovaného množstva peny.
3. Stlačte tlačidlo **MILK MENU**.
4. Stlačte < alebo >, kým sa na displeji neobjaví nápis týkajúci sa požadovaného nápoja (MILK, FLAT WHITE, ESPRESSO MACCHIATO alebo MY MILK).
5. Stlačte tlačidlo **OK** na začatie výdaja.
6. Po niekoľkých sekundách začne z vydávacej hadičky vytekať mlieko, ktoré naplní nižšie umiestenú šálku. V prípade, ak to nápoje vyžadujú, prístroj automaticky pripraví kávu po vydaní mlieka.

### **i** **Poznámka: všeobecné informácie pre všetky prípravy s mliekom**

- Ak počas výdaja chcete prerušiť prípravu, stlačte ľubovoľné tlačidlo.
- Pokiaľ si prajete zvýšiť množstvo mlieka alebo kávy v šálke, stlačte po dokončení výdaja podržať (do troch sekúnd) podržať stlačené jedno z tlačidiel týkajúcich sa príprav s mliekom.
- Nenechávajte nádobku s mliekom príliš dlho vonku z chladničky: čím viac sa zvyšuje teplota mlieka (5°C ideálna), tým viac sa zhoršuje kvalita peny.

### Čistenie nádržky na mlieko po každom použití

#### **Pozor! Nebezpečenstvo obarenia**

Počas čistenia vnútorných trubiek nádržky na mlieko z hadičky vydávачa napeneného mlieka vyteka trochu horúcej vody a pary. Dávajte pozor, aby ste sa nepostriekali horúcou vodou.

Po každom použití funkcií mlieka sa na displeji objaví blížajúci nápis "GOMBÍK NA CLEAN". Vykonajte čistenie na odstránenie zvyškov mlieka, pričom postupujte týmto spôsobom:

1. Ponechajte nádržku na mlieko zasunutú v prístroji (nie je potrebné vyprázdniť nádržku na mlieko);
2. Umiestnite šálku alebo inú nádobu pod hadičku vydávачa napeneného mlieka;
3. Otočte gombík na reguláciu peny na "CLEAN" (obr. 25): na displeji sa objaví progresívna lišta, ktorá sa postupne zaplní s prebiehajúcou operáciou a nápis "Čistenie prebieha". Čistenie sa preruší automaticky.
4. Nastavte gombík na reguláciu peny na jednu z volieb typu peny.
5. Odstráňte nádobku na mlieko a vyčistite trysku pary pomocou špongie (obr. 26).

### **i** **Poznámka!**

- Pokiaľ je potrebné pripraviť viac šálok nápojov s mliekom, pokračujte v čistení nádržky na mlieko po poslednej príprave.
- Nádržka so zvyšným mliekom sa môže uchovávať v chladničke.
- V niektorých prípadoch pre vykonanie čistenia je nutné počkať, kým sa prístroj nezahreje.

### Naprogramujte množstvo kávy a mlieka v šálke pre chute CAPPUCCINO, CAFFELATTE a LATTE MACCHIATO

Prístroj bol nastavený vo výrobe na výdaj štandardných množstiev. Ak si prajete upraviť tieto množstvá, postupujte nasledujúcim spôsobom:

1. Umiestnite šálku pod ústia vydávачa kávy a pod hadičku vydávачa mlieka.
2. Podržte stlačené jedno z funkčných tlačidiel, kým sa na displeji neobjaví názov nápoja a "NAPROGRAM MLIEKA".
3. Pustíte tlačidlo. Prístroj začne vydávať mlieko.
4. Akonáhle dosiahnete požadované množstvo mlieka v šálke, tlačidlo opätovne stlačte.
5. Prístroj prestane s výdajom mlieka, a ak to nápoj predpokladá, po niekoľkých sekundách začne s výdajom kávy: na displeji sa objaví názov nápoja a "NAPROGRAM KÁVY".
6. Hneď, ako káva v šálke dosiahne požadované množstvo, opätovne stlačte tlačidlo. Výdaj kávy sa preruší.

Od tohto momentu je prístroj naprogramovaný podľa nového množstva mlieka alebo kávy.

### Naprogramujte množstvo kávy a mlieka v šálke pre nápoje tlačidla MILK MENU

Prístroj bol nastavený vo výrobe na výdaj štandardných množstiev. Ak si prajete upraviť tieto množstvá, postupujte nasledujúcim spôsobom:

1. Stlačte tlačidlo **MILK MENU**.

2. Stlačte < alebo > , kým sa na displeji neobjaví nápis týkajúci sa nápoja, ktorý chcete naprogramovať (MILK, FLAT WHITE, ESPRESSO MACCHIATO alebo MY MILK).
3. Podržte stlačené tlačidlo **MILK MENU** , kým sa na displeji neobjaví názov nápoja a "NAPROGRAM MLIEKA".
4. Pustíte tlačidlo. Prístroj začne vydávať mlieko.
5. Akonáhle dosiahnete požadované množstvo mlieka v šálke, stlačte tlačidlo **OK**.
6. Prístroj prestane s výdajom mlieka, a ak to nápoj predpokladá, po niekoľkých sekundách začne s výdajom kávy: na displeji sa objaví správa "Naprogram množstva PROGRAM KÁVA".
7. Akonáhle dosiahnete požadované množstvo kávy v šálke, opätovne stlačte tlačidlo **OK**. Výdaj kávy sa preruší.

Od tohto momentu je prístroj naprogramovaný podľa nového množstva mlieka alebo kávy.

## VYDÁVANIE HORÚCEJ VODY A PARY



### **Pozor! Nebezpečenstvo popálenín!**

Prístroj počas výdaja horúcej vody alebo pary nenechávajte bez dozoru. Vydávač sa zahrieva a je preto potrebné ho uchytiť za rukoväť.



### **Poznámka!**

Ak je aktivovaný režim „Úspora energie“, výdaj horúcej vody a pary si vyžiada niekoľko sekúnd.

## Výdaj horúcej vody

1. Skontrolujte, či je vydávač horúcej vody správne zasunutý (obr. 7).
2. Umiestnite pod vydávač nádobu (čo najbližšie, aby nedochádzalo k rozstrekovaniu vody).
3. Stlačte tlačidlo ☺ (obr. 3). Na displeji sa objaví nápis "HORÚCA VODA" a progresívna lišta, ktorá sa postupne zaplní v súlade s postupujúcou prípravou.
4. Prístroj vydá asi 250 ml horúcej vody, a potom automaticky výdaj preruší. Pre ručné prerušenie výdaja horúcej vody opätovne stlačte tlačidlo ☺ .

## Modifikácia množstva automaticky vydávanej vody

Prístroj je nastavený z výroby tak, aby automaticky vydával približne 250 ml horúcej vody. Pokiaľ si prajete upraviť toto množstvo, postupujte nasledovne:

1. Pod vydávač podložte nádobu.
2. Podržte stlačené tlačidlo ☺ , kým sa na displeji neobjaví správa "HORÚCA VODA Naprogram. množstva"; potom tlačidlo pustíte ☺ .
3. Keď horúca voda v šálke dosiahne požadované množstvo, stlačte ešte raz tlačidlo ☺ .

Od tohto momentu je prístroj naprogramovaný podľa nového množstva.

## Výdaj pary

1. Skontrolujte, či je vydávač horúcej vody správne zasunutý (obr. 7).
2. Naplňte nádobu tekutinou určenou k ohriatiu alebo napeneniu a ponorte vydávač/napeňovač mlieka (D5) do tekutiny.
3. Stlačte tlačidlo ☹ : po niekoľkých sekundách z napeňovača mlieka vyjde para, ktorá ohrieva tekutinu a na displeji sa zobrazí "PARA"
4. Po dosiahnutí požadovanej teploty prerušte výdaj pary stlačením tlačidla ☹ . (Odporúča sa nevydávať paru dlhšie ako 3 minúty za sebou).



### **Pozor!**

Vždy prerušte výdaj pary skôr, než vytiahnete nádobu s tekutinou, aby ste sa vyhli prípadnému obareniu striekajúcimi kvapkami.

## Odporúčania pre použitie pary na napenenie mlieka

- Pri výbere rozmerov nádoby berte do úvahy, že objem tekutiny sa zvýši 2 alebo 3-násobne.
- Pre dosiahnutie hustejšej a bohatšej peny použite úplne odtučnené mlieko alebo polotučné mlieko o teplote, ktorú má v chladničke (cca 5°C).
- Aby ste dosiahli krémovitejšiu penu, otáčajte nádobu pomalými pohybmi smerom dohora.
- Aby sa vyhol nedostatočne napenenému mlieku alebo mlieku s obsahom veľkých bublín, vyčistite vždy vydávač podľa opisu v nasledujúcom odstavci.

## Po použití vydávača vyčistite

Čistíte vydávač po každom použití, vyhnete sa tak ukladaniu zvyškov mlieka vo vnútri alebo jeho upchaniu.

1. Umiestnite nádobu pod napeňovač mlieka, stlačte tlačidlo ☺ pre výdaj malého množstva vody (obr. 3). Potom prerušte výdaj horúcej vody opätovným stlačením tlačidla ☺ .
2. Počkajte niekoľko minút, kým sa napeňovač mlieka ochladí; potom stlačte tlačidlo na vydávači horúcej vody a vytiahnite ho (obr. 27A). Jednou rukou vydávač zadržte a druhou otočte proti smeru otáčania hodinových ručičiek (obr. 27B) a potiahnite napeňovač mlieka smerom nadol, aby ste ho mohli vytiahnuť.
3. Potiahnite aj trysku pary smerom nadol (obr. 28).
4. Skontrolujte, či otvor označený šípku na obr. 29 nie je upchatý. V prípade potreby ho vyčistite pomocou špendlíka.

- Starostlivo opláchnite časti vydávača hubkou a vlažnou vodou.
- Znovu vložte trysku a napeňovač mlieka uložte na trysku posunutím smerom nahor a otočením až do uchytania.

## ČISTENIE



### **Pozor!**

- Na čistenie prístroja nepoužívajte rozpúšťadlá, drsné čistiace prostriedky alebo alkohol. Pri plnoautomatických prístrojoch DeLonghi nie je potrebné používať na čistenie prístroja chemické prísady.
- Žiadná časť prístroja sa nesmie umývať v umývačke riadu, okrem nádoby na mlieko (C).
- Na odstraňovanie vodného kameňa alebo kávových usadenín nikdy nepoužívajte kovové predmety, pretože by tak mohlo dôjsť k poškrabaniu kovového alebo plastového povrchu.

### Čistenie zásobníka na zvyšky kávy

Keď sa na displeji objaví nápis "VYPRÁZDNIŤ NÁDOBU NA KÁVOVÉ USADENINY", je nutné ju vyprázdniť a vyčistiť. Kým sa zásobník na zvyšky kávy nevyčistí, prístroj nemôže pripraviť kávu. Prístroj signalizuje potrebu vyprázdniť zásobník, aj keď nie je plný, v prípade, ak ubehlo 72 hodín od prvej vykonanej prípravy (aby sa výpočet 72 hodín vykonal správne, prístroj sa nikdy nesmie vypnúť hlavným vypínačom).



### **Pozor! Nebezpečenstvo popálenín**

Ak sa pripravuje niekoľko káv cappuccino naraz, tácka na odkladanie šálok sa zahrieva. Počkat', kým vychladne a potom ju uchytiť len za prednú časť.

Na vykonanie čistenia (pri zapnutom spotrebiči):

- Vytiahnite odkvapkávaciu misku (obr. 30), vyprázdňte a vyčistite ju.
- Vytiahnite a starostlivo vyčistite nádobu na zvyšky kávy, dbajte na to, aby ste odstránili usadeniny na dne: použite štetec so špachtľou vo vybavení.
- Skontrolujte nádobku na zber kondenzátu a, ak je plná, vyprázdňte ju (obr. 31).



### **Pozor!**

Pri vyňatí odkvapkávacej misky je vždy nutné vyprázdniť nádobku na zvyšky vylúhovanej kávy, aj keď nie je celkom naplnená. Pokiaľ tento úkon nevykonáte, môže sa stať, že pri príprave ďalších káv sa nádobka na zvyšky vylúhovanej kávy naplní viac, ako sa očakáva, a prístroj sa upchá zvyškami použitej kávy.

## Čistenie odkvapkávacej misky a nádržky na kondenzát



### **Pozor!**

Odkvapkávacia miska je vybavená plávajúcím indikátorom (červenej farby), ktorý označuje hladinu vody (obr. 32). Skôr ako tento indikátor bude prečnievať z tácky na odkladanie šálok, je potrebné vyprázdniť a vyčistiť nádobu, inak by voda mohla pretiecť a poškodiť prístroj, oporný pult alebo okolitý priestor.

Pri vynímaní odkvapkávacej misky postupujte nasledujúcim spôsobom:

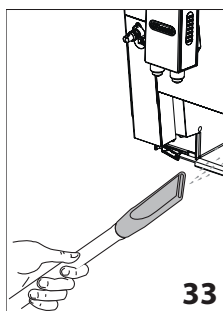
- Vyberte odkvapkávaciu misku a nádobku na zvyšky kávy (obr. 30);
- Vyprázdňte odkvapkávaciu misku a nádobku na kávové usadeniny a umyte ich;
- Skontrolujte nádobku na zber kondenzátu a, ak je plná, vyprázdňte ju.
- Vložte späť odkvapkávaciu misku spolu s nádobkou na kávové usadeniny.

## Čistenie vnútra spotrebiča



### **Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!**

Pred akýmkoľvek čistením vnútorných častí prístroja musí byť spotrebič vypnutý (pozri „Vypnutie“) a odpojený od elektrickej siete. Prístroj nikdy neponárajte do vody.

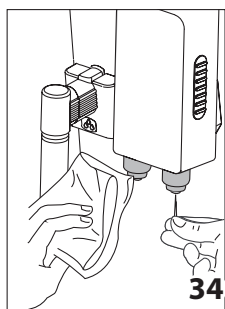


- Pravidelne (približne raz do mesiaca) skontrolujte, či vnútorný priestor prístroja (prístupný po vybratí nádoby na zber kvapiek) nie je znečistený. V prípade potreby odstráňte usadeniny kávy pomocou štetca v dotácii a špongie.
- Všetky zvyšky povysávajúce vylúhovanej kávy pomocou štetca v dotácii a špongie.

## Čistenie nádržky na vodu

- Pravidelne (približne raz do mesiaca) a po každej výmene zmäkčujúceho filtra - pokiaľ je vo vybavení vyčistíte nádržku na vodu (A16) vlhkou handričkou a malým množstvom jemného čistiaceho prostriedku.
- Vyberte filter (ak je vo vybavení) a opláchnite ho pod tečúcou vodou.
- Zasuňte naspäť filter (ak je vo vybavení), naplňte nádržku čerstvou vodou a zasuňte ju.

## Čistenie ústia vydávača kávy



1. Pravidelne čistite ústia vydávača kávy pomocou špongie alebo handričky (obr. 34A).
2. Kontrolujte, či nie sú upchaté otvory vydávača kávy. Podľa potreby vyberte usadeniny kávy pomocou špáradla (obr. 34).

## Čistenie násypky na vsypanie vopred zomletej kávy

Pravidelne kontrolujte (približne raz za mesiac), či nie je upchatá násypka na vopred namletú kávu (A4). V prípade potreby odstráňte usadeniny kávy pomocou štetca (D2) vo vybavení.

## Čistenie vylúhovača

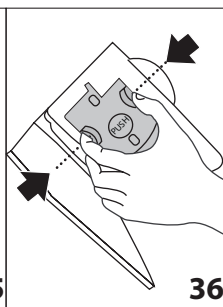
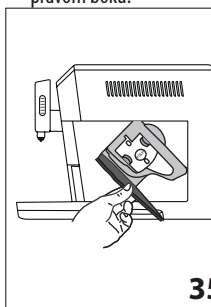
Vylúhovač (A15) je nevyhnutne vyčistiť aspoň raz za mesiac.



**Pozor!**

Vylúhovač sa nedá vytiahnuť, ak je prístroj zapnutý.

1. Ubezpečte sa, či bol prístroj správne vypnutý (pozri "Vypnutie prístroja", str. 249).
2. Naplňte nádržku na vodu (obr. 4).
3. Otvorte dverka vylúhovača (obr. 35) nachádzajúce sa na pravom boku.



4. Stlačte smerom dovnútra dve červené uvoľňovacie tlačidlá a súčasne vyberte vylúhovač (obr. 36).
5. Ponorte vylúhovač približne na 5 minút do vody, a potom ho opláchnite pod tečúcou vodou.



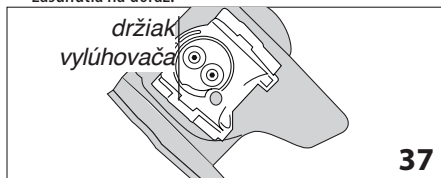
**Pozor!**

VYPLÁCHNITE IBA VODOU

ŽIADNE MYCIE PROSTRIEDKY - ŽIADNA UMÝVAČKA NA RIADY

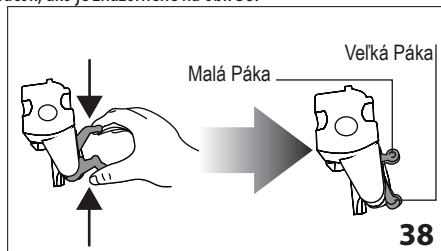
Čistite vylúhovač bez použitia saponátov, pretože by ho mohli poškodiť.

6. Pomocou štetca (D2) vyčistite eventuálne zvyšky kávy v sídle vylúhovača, viditeľné cez dverka.
7. Po vyčistení zasuňte vylúhovač na svoje miesto (obr. 37); potom stlačte nápis PUSH až kým nebudete počuť zvuk zasunutia na doraz.

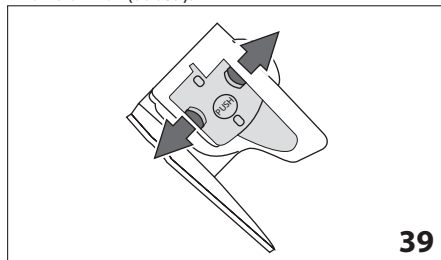


## Poznámka!

Ak je ťažké zasunúť vylúhovač späť, je treba ho nastaviť (pred jeho zasunutím) na správny rozmer silným stlačením dvoch páčok, ako je znázornené na obr. 38.



8. Po zasunutí skontrolujte, či sa dve červené tlačidlá vysunuli smerom von (obr. 39).

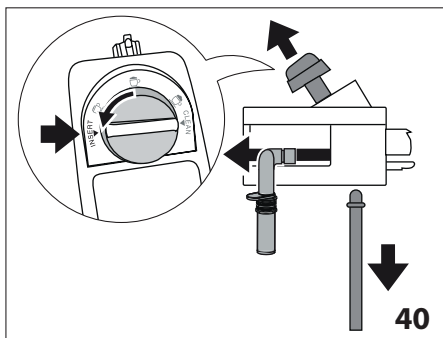


9. Zavrite dverka vylúhovača.
10. Opätovne zasuňte nádržku na vodu.

## Čistenie nádržky na mlieko

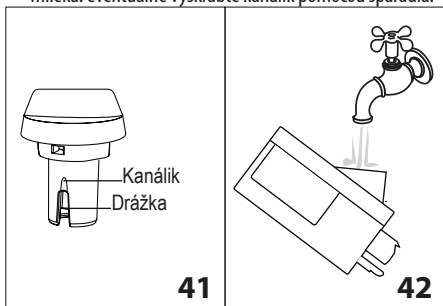
Aby sa zachovala účinnosť napeňovača mlieka, čistite nádobku na mlieko podľa nasledujúceho opisu, každé dva dni:

1. Odstráňte veko.
2. Vytiahnite hadičku na výdaj a nasávaciu hadičku na mlieko.
3. Otočte v smere hodinových ručičiek gombíkom regulácie peny do polohy "VLOŽIŤ" (obr. 40) a vytiahnite ju smerom nahor.



4. Dôkladne opláchnite všetky časti teplou vodou a jemným čistiacim prostriedkom. Je možné umývať všetky časti v umývačke riadu, musia však byť umiestnené do príslušného horného košíka.

Venujte obzvláštnu pozornosť drážke a kanáliku, nachádzajúcich sa pod gombíkom (obr. 41), aby v nich nezostali zvyšky mlieka: eventúálne vyškrabte kanálik pomocou špáradla.



5. Opláchnite vnútro sídla gombíka na reguláciu peny pod tečúcou vodou (obr. 42).
6. Skontrolujte, či nasávací hadička na mlieko a hadička na výdaj neostali upchané zvyškami mlieka.
7. Nasadte späť gombík tak, aby šípka zodpovedala nápisu "INSERT (VLOŽIŤ)", nasadte hadičku vydávача a hadičku nasávací mlieka.
8. Nasadte naspäť veko na nádržku na mlieko.

### Čistenie trysky horúcej vody/pary

Vyčistite trysku po každej príprave mlieka odstránením zvyškov mlieka uložených na tesneniach pomocou špongie (obr.26).

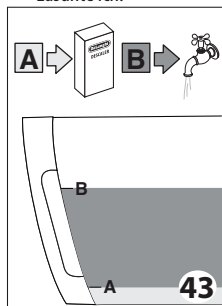
### ODVÁPŇOVANIE

Odvápnite prístroj, keď sa na displeji objaví (blikajúca) správa "ODVÁPNIŤ".



- Prípravok na odvápnovanie obsahuje kyseliny, ktoré môžu spôsobiť podráždenie pokožky a očí. Je absolútne nevyhnutné dodržiavať bezpečnostné pokyny výrobcu, ktoré sú uvedené na obale prípravku a upozornenia týkajúce sa postupu v prípade zasiahnutia pokožky a očí.
- Odporúča sa používať výhradne odvápnovacie prípravky De'Longhi. Použitie nevhodných odvápnovacích prípravkov, rovnako ako nesprávne vykonané odvápnenie môže viesť k nezrovnalostiam, na ktoré sa nevzťahuje záruka výrobcu.

1. Spotrebič zapnite.
2. Vstúpte do menu stlačením tlačidla **MENU/ESC**.
3. Stlačte **< >**, kým sa nezobrazí heslo "Odvápnovanie".
4. Vyberte stlačením tlačidla **OK**: displej zobrazí "Potvrdiť?". Stlačte tlačidlo **OK** pre potvrdenie.
5. Na displeji sa zobrazí "VYPRÁZDNIŤ ODKVAPKÁVACIU MISKU" striedavo s "ODSTRÁNIŤ FILTER" (ak je filter prítomný) a s "VLOŽIŤ ODVÁPŇOVAČ". Stlačte **OK**.
6. Úplne vyprázdňte nádrž na vodu (A16) a odstráňte zmäkčovací filter (ak je vo vybavení); potom vyprázdnite odkvapkávaciu misku (obr. 30) a nádobu na zvyšky kávy a zasuňte ich.



7. Nasypte odvápnovač do nádržky na vodu po hladinu **A** (zodpovedá jednému baleniu 100ml) vytlačeníu na boku nádrže (obr. 43); potom pridajte vodu (jeden liter) až po hladinu **B** (obr. 43); zasuňte nádrž na vodu.

8. Umiestnite pod vydávач horúcej vody prázdnu nádobu s minimálnym objemom 1,5 litra (obr. 7).



### **Pozor! Nebezpečenstvo popálenín**

Z vydávача vychádza horúca voda obsahujúca kyseliny. Dávajte pozor, aby ste sa nepostriekli horúcou vodou.

9. Stlačte tlačidlo **OK** na potvrdenie vloženia roztoku. Program odvápnovania automaticky vykoná celú sériu prepláchnutí s prestávkami, aby sa odstránili usadeniny vodného kameňa vo vnútri kávovaru. Na displeji se objaví správa "Prístroj v odvápnovaní". Program odvápnovania sa spustí a z vydávача vody vychádza odvápnovacia tekutina.

Po asi 30 minútach sa na displeji objaví správa "PREPLACHOVANIE, VLOŽIŤ FILTER" (ak bol odobratý), striedavo s "NAPLNÍŤ NÁDRŽ".

10. Teraz je prístroj pripravený na proces vypláchnutia čerstvou vodou. Vyberte nádržku na vodu, vyprázdnite ju, opláchnite pod tečúcou vodou, naplňte čerstvou vodou až po rysku MAX, opäť vložte filter (ak bol predtým odobratý), a potom aj nádržku späť do prístroja: displej zobrazí "PREPLACHOVANIE, Stlačte OK"
11. Vyprázdnite nádobu, ktorú ste použili k zachytávaniu odvápnovacieho roztoku a vložte ju prázdnu späť pod vydávač horúcej vody.
12. Stlačte tlačidlo **OK** na spustenie preplachovania. Horúca voda vyteka z vydávača a na displeji sa objaví správa "PREPLACHOVANIE, Počkajte prosím".
13. Akonáhle je nádržka na vodu úplne prázdna, na displeji sa objaví správa "Preplachovanie ukončené, Stlačte OK".
14. Stlačte tlačidlo **OK**.
15. Na displeji sa objaví správa „Zohrievanie, čakajte prosím...“, na konci ktorej je kávovar pripravený na použitie.

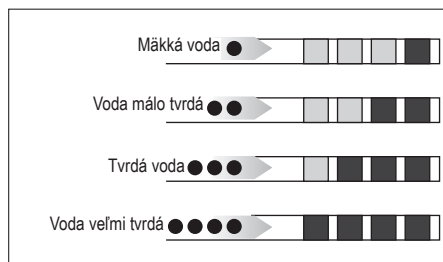
## PROGRAMOVANIE TVRDOSTI VODY

Správa ODVÁPNIŤ sa zobrazí po stanovenej dobe používania, ktorá závisí od tvrdosti vody.

Prístroj je z výroby nastavený na stupeň tvrdosti vody 4. Podľa potreby môžete prístroj naprogramovať v závislosti od skutočnej tvrdosti vody používanej v rôznych regiónoch a upraviť tak frekvenciu odvápnovania.

## Meranie tvrdosti vody

1. Vyberte z obalu reakčný prúžok "TOTAL HARDNESS TEST", ktorý je súčasťou príručky pokynov v anglickom jazyku.
2. Ponorte celý prúžok do pohára s vodou približne na jednu sekundu.
3. Vytiahnite prúžok z vody a zľahka ním oklepte. Asi po jednej minúte sa objaví 1, 2, 3 alebo 4 štvorčeky červenej farby v závislosti od tvrdosti vody, pričom každý štvorček zodpovedá 1 stupňu úrovne tvrdosti.



## Nastavenie tvrdosti vody

1. Stlačte tlačidlo **MENU/ESC** pre vstup do menu;
2. Stlačte < o > , kým sa nevyberie heslo "Tvrdosť vody".
3. Potvrďte voľbu stlačením tlačidla **OK**.
4. Stlačte < o > a nastavte stupeň zistený pomocou reakčného prúžku (pozri obr. v predchádzajúcom odstavci).
5. Stlačte tlačidlo **OK** pre potvrdenie nastavenia.
6. Potom stlačte tlačidlo **MENU/ESC** pre výstup z menu.

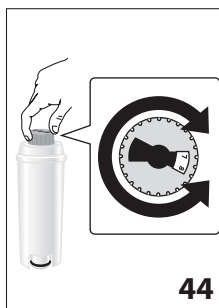
Od tejto chvíle je prístroj naprogramovaný na nové nastavenie tvrdosti vody.

## ZMÄKČOVAČÍ FILTER

Niektoré modely sú vybavené zmäkčovačím filtrom: pokiaľ ho váš model nemá, odporúčame vám ho zakúpiť v autorizovaných strediskách asistencie De'Longhi.

Pre správne použitie filtra sa riadte pokynmi uvedenými nižšie.

## Instalácia filtra

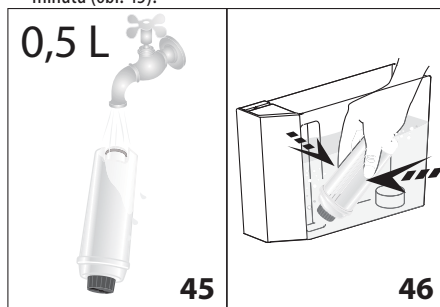


1. Vyberte filter z obalu.
2. Otočte kurzorom dátumovníka (obr. 44), až kým sa nezobrazia 2 nasledujúce mesiace použitia.

**i Poznámka**  
trvanlivosť filtra je dva mesiace pri bežnom použití spotrebiča, ak prístroj zostane nepoužívaný s inštalovaným filtrom, jeho trvanlivosť je maximálne

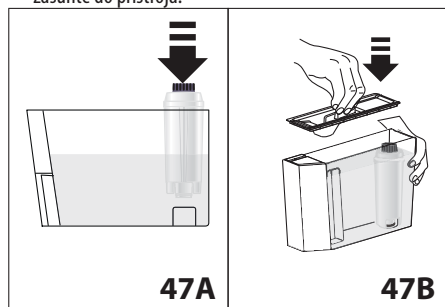
3 mesiace.

3. Pre aktiváciu filtra nechajte tiecť vodu z vodovodu do otvoru filtra, ako je znázornené na obrázku, tak dlho, kým voda nevychádza z bočných otvorov po dobu viacej ako jednu minútu (obr. 45).



4. Vyberte nádržku z prístroja a naplňte ju vodou.
5. Zasuňte filter do nádržky s vodou a ponoríte ho kompletne asi na desať sekúnd, pričom ho nakláňajte tak, aby z neho vyšli vzduchové bubliny (obr. 46).

- Vložte filter do príslušného miesta (obr. 47A) a zatlačte až na doraz.
- Uzavríte nádržku vekom (obr. 47B), potom ju opätovne zasuňte do prístroja.



V okamihu inštalácie filtra je potrebné signalizovať tento fakt prístroju.

- Stlačte tlačidlo **MENU/ESC** pre vstup do menu;
- Stlačte < o > (obr. 9), kým sa na displeji nezobrazí nápis "Inštalovať filter, Aktivovaný";
- Stlačte tlačidlo **OK**;
- Na displeji sa zobrazí nápis "Potvrdiť?"
- Stlačte tlačidlo **OK** pre potvrdenie voľby; displej zobrazí "Výdaj vody, Stlačte OK".
- Umiestnite pod vydávač horúcej vody nádobu (objem: min. 500 ml).
- Stlačte tlačidlo **OK** pre potvrdenie voľby; prístroj začne vydaj horúcej vody a na displeji sa zobrazí nápis „Čakajte prosím“.
- Po ukončení výdaja sa prístroj automaticky navráti do "Pripravený na kávu".

Teraz je nový filter aktívny a môže sa pokračovať v používaní prístroja.

## Výmena filtra

Keď displej zobrazí "Vymeniť filter", alebo ak ubehli dva mesiace používania (pozri dátumovník), či prístroj nebol používaný viac ako 3 týždne, je potrebné vykonať výmenu filtra:

- Vyberte nádržku a opotrebovaný filter;
- Vyberte nový filter z obalu a pokračujte podľa bodov 2-3-4-5-6-7 v predchádzajúcom odstavci.
- Umiestnite pod vydávač horúcej vody nádobu (objem: min. 500 ml).
- Stlačte tlačidlo **MENU/ESC** pre vstup do menu;
- Stlačte < o > , kým sa na displeji neobjaví nápis "Vymeniť filter?"
- Stlačte tlačidlo **OK**;
- Na displeji sa zobrazí nápis "Potvrdiť?"
- Stlačte tlačidlo **OK** pre potvrdenie voľby;

- Displej zobrazí nápis "Výdaj vody, Stlačte OK";
- Stlačte tlačidlo **OK** pre potvrdenie voľby; prístroj začne vydaj horúcej vody a na displeji sa zobrazí nápis „Čakajte prosím“.
- Po ukončení výdaja sa prístroj automaticky navráti do "Pripravený na kávu".

Teraz je nový filter aktívny a môže sa pokračovať v používaní prístroja.

## Výňatie filtra

Pokiaľ si prajete používať prístroj bez filtra, je potrebné ho odstrániť a signalizovať tento fakt prístroju. Postupujte nasledovne:

- Vyberte nádržku a opotrebovaný filter;
- Stlačte tlačidlo **MENU/ESC** pre vstup do menu;
- Stlačte < > (obr. 9), kým sa na displeji nezobrazí nápis "Inštalovať filter, Aktivovaný";
- Stlačte tlačidlo **OK**;
- Na displeji sa zobrazí nápis "Vypnúť?";
- Stlačte tlačidlo **OK** pre potvrdenie a tlačidlo **MENU/ESC** pre výstup z menu.

## TECHNICKÉ ÚDAJE

|                                    |                               |
|------------------------------------|-------------------------------|
| Napätie:                           | 220-240 V ~ 50/60 Hz max. 10A |
| Príkon:                            | 1450W                         |
| Tlak:                              | 15 barov                      |
| Max. objem nádrže na vodu:         | 2 l                           |
| Rozmery ŠxVxH:                     | 260 x 360 x 460 mm            |
| Dĺžka kábla:                       | 1,75 m                        |
| Hmotnosť:                          | 11 kg                         |
| Max. objem nádoby na zrnkovú kávu: | 400 g                         |



Spotrebič je vhodný s požiadavkami nasledujúcich smerníc ES:

- Smernice o nízkom napätí 2006/95/ES v znení nasl. úprav;
- Smernice o Elektromagnetickej Kompatibilite EMC 2004/108/ES v znení nasl. úprav;
- Európskeho nariadenia Stand-by 1275/2008
- Materiály a predmety určené pre styk s potravinami sú v súlade s požiadavkami európskeho nariadenia 1935/2004.



## LIKVIDÁCIA



V súlade s pokynmi európskej smernice 2002/96/ES nelikvidujte spotrebič spoločne s komunálnym odpadom, ale odovzdajte ho v autorizovanom zbernom stredisku.



## SPRÁVY ZOBRAZENÉ NA DISPLEJI

| ZOBRAZENÁ SPRÁVA                                 | MOŽNÁ PRÍČINA   | NÁPRAVA   |
|--|---|---|
| NAPLNÍŤ NÁDRŽ                                    | V nádržke nie je dosť vody.   | Naplňte nádržku na vodu a/alebo ju správne zasuňte zatlačením, až pokým nepočuť zapadnutie na doraz.  |
| VYPRÁZDNITE NÁDOBKU NA KÁVOVÉ USADENINY          | Nádoba na zvyšky kávy (A10) je plná.  | Vyprázdňte nádobu na zvyšky kávy, nádobu na zber kvapiek a vyčistite ich, potom znovu zasuňte (obr. 30). Dôležité: pri vybratí odkvapkávacej misky musíte vždy vyprázdniť aj zbernú nádobku na zvyšky vylúhovanej kávy, aj keď nie je úplne plná. Pokiaľ tento úkon nevykonáte, môže sa stať, že pri príprave ďalších káv sa nádoba na zvyšky vylúhovanej kávy naplní viac, ako sa očakáva, a prístroj sa upchá zvyškami použitej kávy. Pokiaľ problém pretrváva, zabezpečte sa, že nádrž na vodu je zasunutá až na doraz, stlačte tlačidlo  a nechajte vytečť trochu vody z vydávača. |
| PRÍLIŠ NAJEMNO NAMLETÁ, NASTAVIŤ MLYNČEK NA KÁVU | Kávový mlynček melie príliš jemne, a preto káva vyteká veľmi pomaly alebo nevyteká vôbec. | Zopakovať výdaj kávy a otočiť regulačným gombíkom mletia kávy o jedno cvaknutie smerom k číslu 7 (obr. 14) v smere hodinových ručičiek, kým je mlynček na kávu v prevádzke. Ak je po príprave najmenej 2 káv výdaj stále príliš pomalý, zopakujte korekciu otočením regulačného gombíka o ďalší stupeň (pozri nastavenie kávového mlynčeka na str. 252).  |
| ZASUNÚŤ NÁDOBKU NA ZVÝŠKY KÁVY                   | Po vykonaní čistenia nebola nádoba na zvyšky vylúhovanej kávy dosadená na svoje miesto.   | Vytiahnite odkvapkávaciu misku a vložte nádobku na zvyšky vylúhovanej kávy.   |
| NASYPTE KÁVU VOPRED NAMLETÚ                      | Bola zvolená funkcia "kúpená mletá káva", ale káva nebola nasypaná do násypky.            | Nasypte namletú kávu do násypky (obr. 18) alebo zrušte funkciu mletej kávy.   |
| ODVÁPNIŤ   | Udáva, že je nutné prístroj odvápnit.   | Je nevyhnutné čo najskôr vykonať program odvápnovania, popísaný v odstavci "Odvápnovanie" (str. 258).   |
| ZNÍŽIŤ DÁVKU KÁVY                                | Použili ste príliš veľké množstvo kávy.   | Zvoľte ľahšiu chuť stlačením tlačidla  (obr. 11) alebo znížte množstvo vopred namletej kávy.   |
| NAPLNÍTE ZÁSObNÍK NA KÁVOVÉ ZRNKÁ                | Zrnká kávy skončili.  | Naplňte zásobník na kávové zrnká (obr. 15).   |
|  | Násypka na zomletú kávu je upchatá.   | Vyprázdňte násypku pomocou štetca ako je to popísané v odst. "Čistenie násypky na sypanie kávy" (str. 257).   |
| VLOŽTE VYLÚHOVAČ                                 | Po čistení ste nezasunuli vylúhovač.  | Zasuňte vylúhovač ako je to popísané v odstavci "Čistenie vylúhovača" (str. 257).   |
| ZASUNÚŤ NÁDRŽKU                                  | Nádržka nie je vložená správne.   | Vložiť správne nádrž zatlačením až na doraz.  |



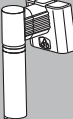
|  |   |   |
|--|---|---|
| VŠEOBECNÝ ALARM  | Vnútro spotrebiča je príliš znečistené.   | Starostlivo vyčistiť prístroj ako je to popísané v odst. "čistenie". Ak správa na displeji pretrváva ešte po čistení, obráťte sa na stredisko servisnej služby. |
| OKRUH JE PRÁZDNY NAPLŇTE OKRUH<br>VÝdaj vody<br>STLAČTE OK | Hydraulický obvod je prázdny  | Stlačte OK a nechajte vytekať vodu z vydávača (D5), kým vytekanie nie je pravidelné.  |
| VYMEŇIŤ FILTER   | Zmäččovací filter je opotrebovaný.  | Vymeňte alebo odstráňte filter podľa pokynov v odstavci "Zmäččovací Filter".  |
| GOMBÍK NA CLEAN  | Mlieko bolo práve vydané a je preto nevyhnutné vyčistiť vnútorné kanály nádoby na mlieko. | Otočte gombíkom nastavenia peny na CLEAN.   |
| ZASUNÚŤ VYDÁVAČ VODY                                       | Vydávač vody nie je zasunutý alebo je zasunutý zle  | Zasňte vydávač vody (D5) až na doraz.   |
| VLOŽIŤ NÁDRŽKU NA MLIEKO                                   | Nádobka na mlieko nie je zasunutá správne.  | Zasuňte nádobku na mlieko až na doraz (obr. 23).  |

## RIEŠENIE PROBLÉMOV

Nižšie sú uvedené niektoré príklady chybného fungovania.

Ak sa problém nebude dať odstrániť popísaným spôsobom, zavolajte servisné stredisko.

| PROBLÉM                              | MOŽNÁ PRÍČINA  | NÁPRAVA   |
|--------------------------------------|--|---|
| Káva nie je horúca.                  | Šálky neboli predhriate.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Aktivovať ohrievač šálok a nechať ich nahrievať najmenej na dobu 20 minút.</li> <li>Zohrejte šálky ich prepláchnutím horúcou vodou (Poznámka: môže sa použiť funkcia horúcej vody).</li> </ul>   |
|                                      | Vylúhovač sa ochladil, pretože od poslednej vydané kávy uplynuli 2/3 minúty. | Pred prípravou kávy zohrejte vylúhovač prepláchnutím pomocou príslušnej funkcie (str. 249)  |
|                                      | Nastavená teplota kávy je nízka.   | V menu nastavte vyššiu teplotu kávy (str. 250).   |
| Káva je málo objemná a má málo peny. | Káva bola zomletá príliš hrubo.  | Otočte regulačným gombíkom mletia kávy o jeden stupeň smerom k číslu 1 v protismere hodinových ručičiek, kým je mlynček na kávu vo funkcii (obr. 14). Otáčajte gombíkom vždy o jeden stupeň až do tej doby, kým nedôjde k uspokojivému výdaju kávy. Efekt je viditeľný po 2 vydaniach kávy (pozri odstavec "regulácia mlynčeka na kávu", str. 252). |
|                                      | Káva nie je vhodná.  | Používajte kávu pre použitie v kávovaroch na espresso.  |

|   |  |  |
|---|--|--|
| <p>Káva vyteká príliš pomaly alebo iba kvapká.</p>  | <p>Káva bola zomletá príliš jemne.</p>   | <p>Otočte regulačným gombíkom mletia kávy o jeden stupeň smerom k číslu 7 v smere hodinových ručičiek, kým je mlynček na kávu v chode (obr. 14). Otáčajte gombíkom vždy o jeden stupeň až do tej doby, kým nedôjde k uspokojivému výdaju kávy. Efekt je viditeľný po 2 vydaniach kávy (pozri odstavec "regulácia mlynčeka na kávu", str. 252).</p> |
| <p>Káva nevyteká z jedného lebo ani z jedného ústia vydávača.</p>   | <p>Otvory v ústiach sa upchali.</p>  | <p>Vyčistíte ústia pomocou špáradla (obr. 34).</p>   |
| <p>Prístroj sa nezapína</p>   | <p>Konektor nie je dobre zasunutý.</p>   | <p>Zasunúť konektor až na doraz do príslušného miesta na zadnej strane prístroja.</p>  |
|   | <p>Zástrčka nie je zapojená do zásuvky.</p>  | <p>Zasuňte zástrčku do zásuvky.</p>  |
|   | <p>Hlavný vypínač (A20) nie je zapnutý.</p>  | <p>Stlačte hlavný vypínač (obr. 2).</p>  |
| <p>Nie je možné vytiahnuť vylúhovač</p>   | <p>Vypnutie nebolo vykonané správne</p>  | <p>Vypnite stlačením tlačidla  (str. 249).</p>  |
|  <p>Mlieko nevyteká z hadičky na výdaj mlieka</p> <p>Mlieko má veľké bubliny a vystrekuje z hadičky na výdaj mlieka alebo je málo napenené.</p> | <p>Veko nádržky na mlieko je špinavý</p>   | <p>Vyčistíte vrchnák nádržky na mlieko tak, ako je popísané v odst. "Čistenie nádržky na mlieko" (str. 257).</p>   |
|   | <p>Mlieko nie je dostatočne studené lebo nie je polotučné.</p>                                     | <p>Používať celkom odtučnené mlieko alebo polotučné mlieko o teplote, ktorú má v chladničke (cca 5°C). Ak výsledok stále nie je uspokojivý, skúste použiť inú značku mlieka.</p>   |
|   | <p>Gombík regulácie peny je nesprávne nastavený.</p>   | <p>Regulujte podľa pokynov v odst. "príprava nápojov s mliekom" (str. 253).</p>  |
|   | <p>Veko alebo gombík regulácie peny nádržky na mlieko sú špinavé</p>                               | <p>Vyčistíte veko a gombík nádržky na mlieko ako je to popísané v odst. "Čistenie nádržky na mlieko" (str. 257).</p>   |
| <p>Tryska horúcej vody/pary je špinavá</p>  | <p>Vyčistíte trysku ako je to popísané v odst. "Čistenie trysky horúcej vody/pary" (str. 258).</p> |  |
|  <p>Mlieko má veľké bubliny a vystrekuje z hadičky na výdaj mlieka alebo je málo napenené.</p>   | <p>Vydávač je špinavý.</p>   | <p>Vykonat vyčistenie ako je popísané v odstavci "Čistenie vydávača po použití".</p>   |